

			Omniscientific Joyce – The 27th International James Joyce Symposium							
	Time UTC		MONDAY 14th		TUESDAY 15th		WEDNESDAY 16th		THURSDAY 17th	FRIDAY 18th
Session 1	07h00–08h30				James Joyce and Urban Geometries		Reading Stephen		Epic, Pandemic, Ekphrasis	Quantum of Joyce
30-min break	08h30–09h00		Welcome Address		30-min break		30-min break		30-min break	30-min break
Session 2(i)	09h00–10h30		The Genesis of Stephen Dedalus		Microscopes and Microbes		Reading Science Science of Reading		Adaptation and the Library	Technologies of Sound
Session 2(ii)	09h00–10h30		Body and Spirit		Irish Contexts for <i>Ulysses</i> and <i>FW</i>		Dante.. Bosch. Bruno. Vico		Medical Matter	Translation and Untranslatability
1½-hr break	10h30–12h00		FW reading group		1½-hr break		1½-hr break		FW reading group	1½-hr break
Session 3(i)	12h00–13h30		Photography in the Frame		Joyce’s Precision Engineering		Race, Orientalism, and Nationalism		Joyce and the Nonhuman	Othering Women
Session 3(ii)	12h00–13h30		Things and Objects; <i>Mimesis</i> Mimesis		Computer-Assisted Analysis		Agriculture Apiculture Enviro Humanities		Joyce and some Edges of Knowing	After Joyce
30-min break	13h30–14h00		30-min break		30-min break		30-min break		30-min break	30-min break
Session 4(i)	14h00–15h30		Film After Joyce		Joyce, Vico, and <i>The New Science</i>		Translating Uncle Charles Principle		Reading the <i>Wake</i>	Creative Responses to Joyce
Session 4(ii)	14h00–15h30		Reading Around the Text		Fluidity and Form		Dublin Jewry and Colonial Ireland		Joyce and the Inward Turn	Postscript, Press Notices, and Notes
30-min break	15h30–16h00		30-min break		30-min break		30-min break		30-min break	30-min break
Keynote	16h00–17h00		Tóibín Keynote		Flynn Keynote		Bulson Keynote		Parsons Keynote	General Meeting
hour break	17h00–18h00		Remembering Claire		hour-long break		hour-long break		hour-long break	17h00– 18h30 Joycean Scales
										17h00– 18h30 Vico, Bruno, and Scale
Session 5	18h00–19h30		Letters of James Joyce to Ezra Pound		Voice, Knowledge, and Truth		Language/Gestation ‘Oxen’ (roundtable)		Potentialities of ‘Sirens’ Revisited	18h30 30-min break
										19h00 FW Made Easy
30-min break	19h30–20h00		30-min break		30-min break		30-min break		30-min break	
Session 6(i)	20h00–21h30		Editing the Epiphanies		Bice Ricchetti Randegger		<i>Necessary Fiction</i> roundtable		Soundscape and Sonic Experience	
Session 6(ii)	20h00–21h30		Potentiality and Actuality		Ecocritical Readings		Slaying the Suitors Worship Mourning		Fetish, Accident, and Probability	
30-min break	21h30–22h00		30-min break		30-min break		30-min break		30-min break	
Session 7	22h00–23h30		Contemporary Adaptations		Multimedia and Digital Approaches		Overlooked Intertexts		Pseudoscience and Saliva	
Recital	00h00–01h30						FW recital			
	Time Zone Converter									
	Ireland, UK +1		Western and Central Europe +2				Bulgaria, Finland, Romania, Turkey +3			
	Azerbaijan, Georgia +4		China, Singapore, Philippines +8				Japan, Korea +9		Queensland+10	
	Brazil –3		Eastern United States and Canada –4			Central United States and Canada, Mexico Zona Centro –5				
			US Mountain States and Alberta –6			US Pacific Coast and British Columbia –7				



Monday 14 June

Monday Session 1 (UTC 08:30–09:00)

Welcome Address

John McCourt (University of Macerata, International James Joyce Foundation President)
 Katherine O'Callaghan (University of Massachusetts, Amherst)
 Laura Pelaschiar (University of Trieste)
 Ronan Crowley (University of Antwerp)

Monday Session 2 (UTC 09:00–10:30)

The Genesis of Stephen Dedalus

Chair: Wim Van Mierlo (Loughborough University)

“The philosophic college should spare a detective for me”: Exogenetic Insights on Stephen Dedalus's Aristotelian Approach to Perception and Intellect'

Stefano Rosignoli (Trinity College Dublin) [+1] IST

'Towards a Theory of Mediation: Joyce's Science (or Signs) of the Soul'

Tiana Fischer (National University of Ireland, Galway) [+2] CEST

'James Joyce's Creative Aesthetic: The Polygenetic Process in the Epiphanies, *Stephen Hero* and *A Portrait of the Artist*'

Wim Van Mierlo (Loughborough University) [+1] BST

Body and Spirit: Impairment, Affect, and *le spiritisme*

Chair: Frances McCormack (National University of Ireland, Galway)

“See things in their forehead”: Leopold Bloom and Louis Émile Javal'

Cleo Hanaway-Oakley (University of Bristol) [+1] BST

“The spirit moving him”: Joyce's Kardec'

O. R. Kusters (Utrecht University) [+2] CEST

“Making a greatest spass a body could”: *Finnegans Wake* and the Emotional Body'

Frances McCormack (National University of Ireland, Galway) [+1] IST

Monday *Finnegans Wake* Reading Group (UTC 10:30–11:45)

Rodney X Sharkey (Weill Cornell Medicine-Qatar) [+3] AST

Peter Quadrino (Independent Scholar) ? ? ?

Monday Session 3 (UTC 12:00–13:30)

Photography in the Frame

Chair: Georgina Binnie (Independent Scholar)

‘(Re)Framing Milly Bloom in Trieste’

Sara Spanghero (Independent Scholar) [+2] CEST

“Ineluctable modality of the visible”: Ulyssean Optics from Parallax to Photography’

Katharina Rajabi (Ludwig Maximilian University of Munich) [+2] CEST

“It simply wasn’t art in a word”: Photography and Artistic Debate in *Ulysses*’

Georgina Binnie (Independent Scholar) [+1] BST

Things and Objects; *Mimesis* and Mimesis

Chair: Sam Slote (Trinity College Dublin)

‘Following the Breadcrumb Trail: Finding the Irreducible “Thing” in James Joyce’s *Ulysses*’

Blake Harrison (University College London) [+1] BST

‘Auerbach ReJoyced: Motion, Montage, and the Modernist Figura’

Jue Hou (University of Chicago) [+8] CST

‘The Artistic Science of “Ithaca”: Latourian Networks in *Ulysses*’

Alberto Tondello (University College London; IJJF Scholarship Recipient) [+1] BST

‘Joyce, Beckett, mimesis’

Sam Slote (Trinity College Dublin) [+1] IST

Monday Session 4 (UTC 14:00–15:30)

Film After Joyce

Chair: Nathaniel Wallace (Ohio State University)

‘Translating Joyce into World Cinema: *Araby* and Adaptation without Adaptation’

Jacob Hovind (Towson University) [-4] EDT

‘Failing for Joyce: de Oliveira’s *Je rentre dans le maison*’

Jonathan Goldman (New York Institute of Technology) [-4] EDT

‘Before Ithaca’

Nathaniel Wallace (Ohio State University) [-4] EDT

Reading Around the Text: New Strategies for *Ulysses* and *Finnegans Wake*

Chair: Gregory Erickson (New York University)

‘The Siren Song of “Cheerful Decorum”: Father Conmee and “Wandering Rocks” as a Skeptical Temptation’

Ross Edwards (New York University) [-4] EDT

‘The Paradox in the Paratext: Reading *Finnegans Wake*’

Cathryn Piwinski (Rutgers University) [-4] EDT

‘Broken and Disappearing Narratives in the *Wake* Notebooks’

Gregory Erickson (New York University) [-4] EDT

Monday Keynote (UTC 16:00–17:00)

‘Time present/Time past: *Ulysses* 1904/1922’

Colm Tóibín

Remembering Claire Culleton (UTC 17:15–17:45)

Igor Jurilj (Juraj Dobrila University of Pula)	[+2] CEST
Patrick McCarthy (University of Miami)	[−4] EDT
Maria McGarrity (Long Island University, Brooklyn)	[−4] EDT
Ellen Scheible (Bridgewater State University)	[−4] EDT

Monday Session 5: Plenary Panel (UTC 18:00–19:30)

James Joyce's Correspondence: Joyce to Ezra Pound (edition launch)

Chair: John McCourt (University of Macerata)	[+2] CEST
Sabrina Alonso (Independent Scholar)	[+2] CEST
Josip Batinić (University of Antwerp)	[+2] CEST
William Brockman (Pennsylvania State University)	[+2] CEST
Ronan Crowley (University of Antwerp)	[+2] CEST
Kevin Dettmar (Pomona College)	[−7] PDT
Robert Spoo (University of Tulsa)	[−5] CDT
Dirk Van Hulle (University of Antwerp / Oxford)	[+2] CEST

Monday Session 6 (UTC 20:00–21:30)

Editing the Epiphanies: A Roundtable

Chair: Sangam MacDuff (University of Lausanne)	
Morris Beja (Ohio State University)	[−4] EDT
Daniel Ferrer (ITEM ENS/CNRS)	[+2] CEST
Sangam MacDuff (University of Lausanne)	[+2] CEST
Angus McFadzean (Independent Scholar)	[+1] BST

Parasite and Possability

Chair: James Ramey (Metropolitan Autonomous University Cuajimalpa)	
'Peeping Inside the Cerebralised Saucepan: Epistolary Secrecy, Empty Minds, and Emergent Micropolitics in <i>Finnegans Wake</i> '	
Renee Wehrle (University of Chicago)	[−5] CDT
'Wondering Where on Earth All the Children Came From'	
Joseph Valente (University at Buffalo)	[−4] EDT
'Joyce and Parasitic Posthumanism'	
James Ramey (Metropolitan Autonomous University Cuajimalpa)	[−5] CDMX

Monday Session 7 (UTC 22:00–23:30)

Contemporary Adaptations of Joyce for Film, Stage, and Page

Chair: Corinne Pache (Trinity University)	
'“The Answer is a Resounding Yes”: Richard Linklater's <i>Before Trilogy</i> Rewrites the Marriage of Leopold and Molly Bloom'	
Carrie Kancilia (University of Southern Maine)	[−4] EDT
'Ghosting <i>The Dead</i> , 1904'	
Laura O'Connor (University of California, Irvine)	[−7] PDT
'Examination of “a warping process”: Science Fiction and Dystopia in the Wake of Joyce'	
Mark David Kaufman (United States Air Force Academy)	[−6] MDT
'“Flesh, Blood, and Bone”: Molly Bloom and the <i>Neapolitan Novels</i> '	



Tuesday 15 June

Tuesday Session 1 (UTC 07:00–08:30)

James Joyce and Urban Geometries of Modernism and Postmodernism

Chair: Irakli Tskhvediani (Akaki Tsereteli State University)

'Urban Symbolism of Joyce and Eliot: Dublin and London (Trieste and Venice) as "Unreal Cities" of Modernist Literature'

Temur Kobakhidze (Ivane Javakhishvili Tbilisi State University) [+4] GET

'Urban Geographies of James Joyce's *Dubliners* and Paul Auster's *4321*'

Eliso Pantskhava (Akaki Tsereteli State University) [+4] GET

'Mythic City, Real City: Mythopoeic Chronotope in James Joyce's *Ulysses* and John Dos Passos's *Manhattan Transfer*'

Irakli Tskhvediani (Akaki Tsereteli State University) [+4] GET

Tuesday Session 2 (UTC 09:00–10:30)

Microscopes and Microbes

Chair: Flicka Small (University College Cork)

'Microscopy and the Reception of Ulysses in the Soviet Union'

Patrick Armstrong (University of Cambridge) [+1] BST

'Microbial Moderns: Joyce and Comandon's Microcinematography'

Jaya Savage (New College of the Humanities) [+1] BST

'Feed your Microbes well: The gut-brain Axis in James Joyce's *Ulysses*'

Flicka Small (University College Cork) [+1] IST

Irish Contexts for *Ulysses* and *Finnegans Wake*

Chair: Patrick Callan (Trinity College Dublin)

'Put Forward Martha Clifford! A Major New Suspect Unveiled'

Senan Molony (Independent Scholar) [+1] IST

Just One Moment: Consideration of an Account of the Phoenix Park Murders in *Finnegans Wake*

Des Gunning (Independent Scholar) [+1] IST

"'In Dottyville with Conolly Norman": Dublin's Leading Asylum Doctor in the Age of *Ulysses*'

Patrick Callan (Trinity College Dublin) [+1] IST

Tuesday Session 3 (UTC 12:00–13:30)

Joyce's Precision Engineering

Chair: Laura Pelaschiar (University of Trieste)

“Where's what's his name?": Narrative Communities, Omniscient Narrators, and Joyce's Dublin Know-alls'

Niels Caul (University College Dublin) [+1] IST

'Joyce's "illegible airy plumeflights"'

David Pascoe (Utrecht University) [+2] CEST

'Mysterious Knowledge'

Laura Pelaschiar (University of Trieste) [+2] CEST

Computer-Assisted Analysis of Style and Handwriting

Chair: Dirk Van Hulle (University of Antwerp / Oxford)

'The Language of the Mind. A Stylometric Study of Thoughts in *Ulysses*'

Dirk Vanderbeke (Friedrich Schiller University Jena) [+2] CEST

Christian Wehmeier (Friedrich Schiller University of Jena) [+2] CEST

Volker Gast (Friedrich Schiller University Jena) [+2] CEST

'Genetic Joyce Studies and Handwritten Text Recognition – Can a Computer Read Joyce's Hand?'

Joshua Schäuble (University of Antwerp) [+2] CEST

Dirk Van Hulle (University of Antwerp / Oxford) [+2] CEST

Tuesday Session 4 (UTC 14:00–15:30)

Joyce, Vico, and *The New Science*

Chair: Salvatore Pappalardo (Towson University)

'Joyce and Vico: Language and Thunder'

Marija Girevska (Ss. Cyril and Methodius University) [+2] CEST

'Science and the Soul: Finding Vico in Joyce and Wilde'

Ariana Mashilker (Towson University) [–4] EDT

“As punical as finikin”: Vico's *New Science* and the Phoenicians in *Finnegans Wake*'

Salvatore Pappalardo (Towson University) [–4] EDT

Backwards and Forwards: Fluidity and Form

Chair: David Rando (Trinity University)

'The Hitheringandthithering Waters of Thought: Fluid Dynamics, Complex Systems Theory, and the Cognitive Poetics of *Finnegans Wake*'

Francis X. Altomare (University of Miami) [–4] EDT

'Joyce's Atavism'

Václav Paris (City College of New York) [–4] EDT

'*Giacomo Joyce*: Hope and Spatial Form'

David Rando (Trinity University) [–5] CDT

Tuesday Keynote (UTC 16:00–17:00)

'[TBA]'

Catherine Flynn (University of California, Berkeley) [–7] PDT

Tuesday Session 5: Plenary Panel (UTC 18:00–19:30)

‘Saying Nothing’: Voice, Knowledge, and Truth

Chair: Vincent Cheng (University of Utah)

‘Obscure Dubliners in *Dubliners*’

Margot Norris (University of California, Irvine) [-7] PDT

‘Uncovering Inconvenient Truths: Joyce and Beyond’

Teresa Caneda (University of Vigo) [+2] CEST

‘“Saying Nothing” in Joyce’

Vincent Cheng (University of Utah) [-6] MDT

Tuesday Session 6 (UTC 20:00–21:30)

Bice Ricchetti Randegger: The ‘Who?’ of *Giacomo Joyce* and *Exiles*

Chair: Eric Bulson (Claremont Graduate University) [-7] PDT

‘Who? Beatrice’

Ronan Crowley (University of Antwerp) [+2] CEST

‘Visions of Bice: Phadographs of a Forgotten Muse’

Erik Holmes Schneider (Independent Scholar) [+2] CEST

Ecocritical Readings of *Ulysses* and the *Wake*

Chair: Greg Winston (Husson University)

‘A Procession of “Tramtrees” and “Stonengens”: Ecology and Technology in *Finnegans Wake*’

Adam Kerker (University of Notre Dame) [-4] EDT

‘An Ecocritical Analysis of the Bee Sting in Joyce’s *Ulysses*: Misconceptions, (Un)luckiness, and the Abstractions of Charismatic Mini-Fauna’

Matthew Polinsky (University of British Columbia) [-7] PDT

‘Tree-estine Types of “first class foliage”: Nature, Eugenics, and Nativism in *Ulysses*’

Greg Winston (Husson University) [-4] EDT

Tuesday Session 7 (UTC 22:00–23:30)

Multimedia and Digital Approaches to Joyce

Chair: John Hunt (University of Montana)

‘The Alchemy of *Finnegans*’ Waste: Joyce’s “Excremental Vision” [pre-recorded]

Bridget O’Rourke (Elmhurst College) [-5] CDT

James Shaw (Independent Scholar) [-5] CDT

‘Global Sounds: Counting Foreign Words in *Ulysses*’

Alyssa Krueger (Claremont Graduate University) [-7] PDT

‘Digital Joyce, Scientific Bloom: Probing an Amateur’s Brain’

John Hunt (University of Montana) [-6] MDT



Wednesday 16 June

Wednesday Session 1 (UTC 07:00–08:30)

Reading Stephen: Doubles, the Sermon, and *le sinthome*

Chair: Paul Devine (Independent Scholar)

'The Omni-artist Stephen'

Elif Derya Senduran (Middle East Technical University)

[+3] TRT

'Can Mulligan be Stephen's Alter Ego?'

Taeun Min (Chonnam National University)

[+9] KST

'Stephen Dedalus's Jesuitical (re)conversion'

Paul Devine (Independent Scholar)

[+2] CEST

Wednesday Session 2 (UTC 09:00–10:30)

Reading Science/The Science of Reading

Chair: Emily Bell (University of Antwerp)

'After Joyce: Continuities and Ruptures in Indian Modernist Writing'

Jinan Ashraf (Dublin City University)

[+1] IST

'Gendered Authorities: Early Modern Metaphysics and the Female Body in *Finnegans Wake*'

Laura Gibbs (University of Sheffield)

[+1] BST

'Science & Style: Literal Translation in the French versions of "Ithaca"'

Flavie Épié (Bordeaux Montaigne University & University of Antwerp)

[+2] CEST

'Who ever anywhere will read these written words?': Expanding the Consciousness of Joycean Intertextuality

Emily Bell (University of Antwerp; IJJF Scholarship Recipient)

[+2] CEST

Dante.. Bosch. Bruno. Vico

Chair: Enrico Terrinoni (University for Foreigners Perugia)

'Intriguing Animal-Like Creatures and Vibrant Hells: Colourful Creations in Joyce and Bosch'

Christine O'Neill (Independent Scholar) [pre-recorded]

[+1] IST

'The Borders of Italy by Joyce and Dante: sì com'a Pola [...] ch'Italia chiude e sui termini bagna' [pre-recorded]

Chiara Valcelli (University for Foreigners Perugia)

[+2] CEST

'Jesuit Omniscientific Orientalism from Vico to Joyce'

Eishiro Ito (Iwate Prefectural University)

[+9] JST

'Philip Drunk and Philip Sober. Odd couple or mixed breeders?'

Enrico Terrinoni (University for Foreigners Perugia)

[+2] CEST

Wednesday Session 3 (UTC 12:00–13:30)

Race, Orientalism, and Nationalism

Chair: Ellen Scheible (Bridgewater State University)

‘James Joyce and Romanticized Persia’

Hamid Farahmandian (Sun Yat-sen University) [+8] CST

‘The Failure of the Old Tinbox Throw: The Emptiness of the Citizen’s Identity and Nationalism in “Cyclops”’

Eri Tanaka (Kumamoto Health Science University) [+9] JST

‘Generic Images: Francis Galton and Blackface Minstrelsy in “Circe” and its Draft Manuscripts’

Brian Fox (Okayama University) [+9] JST

“‘Is it because he’s only a black?’: Race and Identity in *Dubliners*’

Ellen Scheible (Bridgewater State University) [–4] EDT

Agriculture, Apiculture, and the Environmental Humanities

Chair: Mina Đurić (University of Belgrade)

‘Agri-Joyce: Agricultural Science and the Nation in *Ulysses*’

Niall Ó Cuileagáin (University College London; IJJF Scholarship Recipient) [+1] IST

‘Bees and Revery: Joyce’s Apiculture’

Adrian Howlett (Trinity College Dublin) [+1] IST

‘Poetic Entomology in Joyce’s Works’ [eco-criticism][insects]

Mina Đurić (University of Belgrade) [+2] CEST

Wednesday Session 4 (UTC 14:00–15:30)

Translating the Uncle Charles Principle

Chairs: Guillermo Sanz Gallego (Free University of Brussels-VUB) and Kris Peeters (University of Antwerp)

‘Translating the “Uncle Charles Principle” – “what you damn well have to see”’

Jolanta Wawrzycka (Radford University) [–4] EDT

“‘Wine-bark on the wine-dark waterway’: The Uncle Charles principle and Joyce translating / translating Joyce’

Erika Mihálycsa (Babeş-Bolyai University) [+3] EEST

‘Uncle Charles across Gender’

Monica Paulis (University of Antwerp) [+2] CEST

Respondents:

Kris Peeters (University of Antwerp) [+2] CEST

Guillermo Sanz Gallego (Free University of Brussels-VUB) [+2] CEST

Joyce, Dublin Jewry, and Colonial Ireland

Chair: Neil Davison (Oregon State University)

‘Joyce, Colonialism, and Irish Jews: The Role of John Wyse Power’

Cathal Coleman (Maynooth University) [+1] IST

‘Joyce and Some Jewish Questions in Pre-Independence Ireland’

Manus O’Riordan (Independent Scholar) [+1] IST

‘Reading “Cyclops” in 1922: Dublin Jewry and Family Matters’

Vincent Altman O’Connor (Independent Scholar) [+1] IST

Respondent: Neil Davison (Oregon State University) [–7] PDT

Wednesday Keynote (UTC 16:00–17:00)

‘Ulysses the Dataset’

Eric Bulson (Claremont Graduate University)

[–7] PDT

Wednesday Session 5: Plenary Panel (UTC 18:00–19:30)

The Science(s) of Birthing: Language/Gestation in ‘Oxen of the Sun’ (roundtable)

Conveners: Jolanta Wawrzycka (Radford University) and Erika Mihálycsa (Babeş-Bolyai University)

Armağan Ekici (Independent Scholar)

[+2] CEST

Erika Mihálycsa (Babeş-Bolyai University)

[+3] EEST

Marianna Gula (University of Debrecen)

[+2] CEST

Fritz Senn (Zurich James Joyce Foundation)

[+2] CEST

Jolanta Wawrzycka (Radford University)

[–4] EDT

Wednesday Session 6 (UTC 20:00–21:30)

Michael Groden’s *The Necessary Fiction: Life with James Joyce’s ‘Ulysses’* (roundtable)

Co-moderators: Morris Beja (Ohio State University) and Austin Briggs (Hamilton College)

Morris Beja (Ohio State University)

[–4] EDT

Austin Briggs (Hamilton College)

[–5] CDT

Valérie Bénéjam (University of Nantes)

[+2] CEST

Maud Ellmann (University of Chicago)

[–5] CDT

Anne Fogarty (University College Dublin)

[+1] IST

Vicki Mahaffey (University of Illinois, Urbana-Champaign)

[–5] CDT

Margot Norris (University of California, Irvine)

[–7] PDT

Paul Saint-Amour (University of Pennsylvania)

[–4] EDT

Slaying the Suitors, Goddess Worship, and Mourning in *Ulysses*

Chair: TBA

‘Bloom’s Narratology in Joyce’s *Ulysses*’

Bridget O’Reilly (University of California, Irvine)

[–7] PDT

‘A Mother to Look after Them: Goddess Worship, Run-On Sentences, and Molly Bloom’

Cooper Casale (University of Tulsa)

[–5] CDT

‘Wartime Elegy: “Hades” in the *Little Review*’

Amanda Sigler (Baylor University) [pre-recorded]

[–5] CDT

Wednesday Session 7 (UTC 22:00–23:30)

Overlooked Intertexts in *Dubliners*, *Ulysses*, and *Finnegans Wake*

Chair: Michael F. Davis (Le Moyne College)

“‘Theatre Unbridles Vice’: “Circe” as a Syphilis Play’

Annabel Barry (Independent Scholar)

[–4] EDT

‘What’s Metempsychosis doing at the Circus?’

Heyward Ehrlich (Rutgers University)

[–4] EDT

‘Introducing *A Royal Divorce*’

John Gordon (Connecticut College)

[–4] EDT

‘The Economy of Salvation in “Grace”’

Michael F. Davis (Le Moyne College)

[–4] EDT

Thursday (UTC 00:00–01:30)

*i.e. 5pm **Wednesday** in British Columbia, California, Oregon, and Washington.*

*7pm **Wednesday** USA Central Time; 8pm USA Eastern Time.*

*8am **Thursday** in China, the Philippines, and Singapore; 9am in Japan and Korea.*

‘Finnegans Wake, Part I, Chapter 1, Performed from Memory, with Acute Attention to Musical Detail’ (recital)

Neal Kosaly-Meyer (Independent Scholar)

[–7] PDT

There will be a shorter version of *FW* I.1 recited on Thursday for participants in Europe.



Thursday 17 June

Thursday Session 1 (UTC 07:00–08:30)

Ancient Turkish and Ancient Greek in *Ulysses*: Epic, Pandemic, Ekphrasis

Chair: Francis Haran (Independent Scholar)

'Comparative Analysis of *The Book of Dede Gorgud*, *The Odyssey*, and *Ulysses*'

Ulkar Asgarova (Azerbaijan University of Languages) [+4] AZT

'The Joy(ce) of Fragility'

Marika Strano (Independent Scholar) [+2] CEST

'Ekphrasis in the "Circe" Episode'

Francis Haran (Independent Scholar) [+2] CEST

Thursday Session 2 (UTC 09:00–10:30)

By the Book: Adaptation and the Library

Chair: Christa-Maria Lerm Hayes (University of Amsterdam)

'Joyce under an experiment: *Finnegans Make* by Zenon Fajfer and Katarzyna Bazarnik'

Katarzyna Biela (Jagiellonian University) [+2] CEST

'How to Read a Library'

Mariana Lanari (University of Amsterdam) [+2] CEST

'Omniscient Through Reading Joyce? Joseph Beuys's Library and how an Artist may Predict the Future'

Christa-Maria Lerm Hayes (University of Amsterdam) [+2] CEST

Joyce's Medical Matter

Chair: Shane Lillis (University of Nantes)

'"Medically inspected by the proper authorities": Joyce the Sexologist'

Casey Lawrence (Trinity College Dublin) [+2] CEST

Medical Science in the Work of James Joyce

R. W. Clarke (University of London) [+1] BST

'Literature Parrying Medicine in *Ulysses*: Stephen the Rag-picker Poet and Mulligan the Therapeutic Nihilist'

Shane Lillis (University of Nantes) [+2] CEST

Thursday *Finnegans Wake* Reading Group (UTC 10:30–11:45)

Rodney X Sharkey (Weill Cornell Medicine-Qatar) [+3] AST

Peter Quadrino

Thursday Session 3 (UTC 12:00–13:30)

Joyce and the Nonhuman

Chair: Katherine Ebury (University of Sheffield)

‘Joyce’s Ecologies: Science and the Nonhuman Turn’

Katherine Ebury (University of Sheffield) [+1] BST

‘End(s) of the world / world without end: The Twoheaded Octopus of *Ulysses*’

Richard Barlow (Nanyang Technological University) [+8] SGT

“‘Raddled sheep bleating their fear”: Sheepish Developments in *Ulysses*’

Michelle Witen (University of Flensburg) [+2] CEST

“‘the living spit of dead waters”: The Vibrant Matter of *Finnegans Wake* II.2.’

Paul Fagan (University of Salzburg) [+2] CEST

Incomplete, Folded, Multiple: Joyce and some Edges of Knowing

Chair: Tony Thwaites, University of Queensland

‘Knowledge in the Fold of the *Wake*’

David Spurr (University of Geneva) [+2] CEST

‘The “parapolylogic” of the *Wake*’

Sangam MacDuff (University of Lausanne) [+2] CEST

‘The Degeneration of Omniscience in “Ithaca”’

Marilyn Reizbaum (Bowdoin College) [-4] EDT

‘Triangulating the Hibernian Archipelago: “Wandering Rocks” and What Novels Know’

Tony Thwaites (University of Queensland) [+10] AEST

Thursday Session 4 (UTC 14:00–15:30)

Reading the *Wake*: The Medieval Book, Fake News, and COVID-19

Chair: Carol Wade (Independent Scholar)

‘Look what you have in your handself: Medieval Books and the Sensory World of *Finnegans Wake*’

James Green (University of Manchester) [+1] BST

‘Earwicker Derangement Syndrome: an Age of Post-truth Reading of *Finnegans* FAKE!’

Jonathan McCreedy (University of Sofia) [+3] EEST

Finnegans Wake and the Heroic Age of Antarctic Exploration

Carol Wade (Independent Scholar) [+1] IST

Joyce and the Inward Turn: Sexual Science, Psychologism, and Degeneration

Chair: Matthew Fogarty (University College Dublin)

‘Joyce’s Challenge to the “Compulsory Monosexuality” of Sexual Science, 1900–1930’

Christopher James Wells (Independent Scholar) [+1] BST

“‘His mental organs for the moment refusing to dictate further”: *Ulysses* and Nineteenth-Century Psychology’

Annalisa Federici (Roma Tre University) [+2] CEST

‘Reassessing the “Inward Turn” in “Penelope” by means of the “E-turn”’

Emma-Louise Silva (University of Antwerp) [+2] CEST

‘The “loose-fitting robe of Western culture”: Nietzschean Paralysis in “The Dead”’

Matthew Fogarty (University College Dublin) [+1] IST

Thursday Keynote (UTC 16:00–17:00)

‘Work of Progress’

Cóilín Parsons (Georgetown University)

[–7] PDT

Thursday Session 5: Plenary Panel (UTC 18:00–19:30)

The Potentialities of ‘Sirens’ Revisited

Chair: Katherine O’Callaghan (University of Massachusetts, Amherst)

‘Is Translation a Science? Listening to and Performing Music in James Joyce’s “Sirens”’

Arianna Autieri (University of Warwick; IJJF Scholarship Recipient)

[+1] BST

‘From Aristotle to Agamben: Rereading Potentiality in Joyce’s *Ulysses*’

Teresa Valentini (University of Toronto)

[–4] EDT

‘The riven “Sirens” episode: Scored Potentialities and the Actuality of Performance’

Katherine O’Callaghan (University of Massachusetts, Amherst)

[–4] EDT

Thursday Session 6 (UTC 20:00–21:30)

Listening In: Soundscape and Sonic Experience

Chair: TBA

‘Messheard: Taking Further a Joycean ‘Pataphysics’

Shantam Goyal (University at Buffalo)

[–4] EDT

‘Hearing Paratext in *Finnegans Wake*’ [Cage]

Emily Schuck (Claremont Graduate University)

[–7] PDT

‘Gestaltic Thinking through the Steelyringing of “Sirens” and “Circe”’

Kevin Spenst (Simon Fraser University)

[–7] PDT

‘*Finnegans Wake*, Part I, Chapter 1, performed from memory’ (extract)

Neal Kosaly-Meyer (Independent Scholar)

[–7] PDT

Chance Being a Fine Thing: Fetish, Accident, and Probability in *Ulysses*

Chair: Brian Richardson (University of Maryland)

‘James Joyce’s *Ulysses* as a Fetish Object’

Isaac Slone (NYU Gallatin School)

[–4] EDT

‘Antônio Houaiss: An Accidental Translator of *Ulysses*’

Vitor Alevato do Amaral (Fluminense Federal University)

[–3] BRT

‘“Now That’s Really a Coincidence”: The Science of Probability and the Play of Chance in *Ulysses*’

Brian Richardson (University of Maryland)

[–4] EDT

Thursday Session 7 (UTC 22:00–23:30)

Pseudoscience and Saliva in *Ulysses* and *A Portrait*

Chair: TBA

‘“Ireland. I was born here.” Irish Nationalism and Modernist Eugenics in *Ulysses*’

Lizzie Belnap (Brigham Young University)

[–6] MDT

‘Towards a Science of the Jews: Joyce and Nineteenth Century Developments in the Study of World Religions’

Michael Gillingham (University of Alberta)

[–6] MDT

‘“No teeth to chewchewchew it”: James Joyce and the Modernist Mouth’

Annie Williams (University of British Columbia)

[–7] PDT



Friday 18 June

Friday Session 1 (UTC 07:00–08:30)

A Quantum of Joyce

Chair: Iren Boyarkina (Sapienza University of Rome)

'The Sciences of Joyce – A Potential, a Process, and a Problem'

Dirk Vanderbeke (Friedrich Schiller University Jena)

[+2] CEST

'The wave is Spent: James Joyce's Quantum Chaosmos'

Pol Vouillamoz (Theatre Institute of Barcelona)

[+2] CEST

'Have Quantum Physicists Located the *Wake's* Universal Mind?'

Gavan Kennedy (Independent Scholar)

[+8] PST

'Relativity in "Wandering Rocks"'

Iren Boyarkina (Sapienza University of Rome)

[+2] CEST

Friday Session 2 (UTC 09:00–10:30)

Technologies of Sound

Chair: John Conlan (University of Notre Dame)

'Acoustic Physics and Elastic Garters in "Sirens"'

Ennio Ravasio (Independent Scholar) [[pre-recorded](#)]

[+2] CEST

'Human Wake Box: *Finnegans Wake* and Human Beatbox'

Steven James Pratt (John Sinclair Foundation)

[+2] CEST

'The Facts of Resonance: Sonic Warfare, Haptic Literature, and the Vibrant Body in *Finnegans Wake* II.3'

John Conlan (University of Notre Dame)

[+1] IST

Translation and Untranslatability

Chair: Gabriele Marino (University of Turin)

'*Ulysses* in USSR: A Challenge for Soviet Translators (*International literature* magazine)'

Sadova, Daria (Higher School of Economics, Moscow; IJJF Scholarship Recipient) [+3] MSK

'The Greek Trajectory of *Ulysses*'

Bilia, Trisevgeni (University of Oxford)

[+1] BST

'The 'Oxen of The Sun' Hypertext: Polyphonic Translations of *Ulysses*'

Lauri Niskanen (University of Helsinki)

[+3] EEST

'*FW*. Eco. Semiosis – The forgotten birth of a discipline'

Gabriele Marino (University of Turin)

[+2] CEST

Friday Session 3 (UTC 12:00–13:30)

Othering Women in *Ulysses* and 'The Dead'

Chair: Clare Hutton (Loughborough University)

'Omniscient Narration and Reflected Violence in "The Dead"'

Zoë Miller (University of Manchester) [+1] BST

'Joyce's Chimera: Bare Life, Posthuman Politics, and the Ethical Philosophy of *Ulysses*'

Kevan DeCuyper (University of Cambridge) [+1] BST

'*Women and the Making of "Ulysses"*: Exhibition Planning for 2022'

Clare Hutton (Loughborough University) [+1] BST

After Joyce: Reception and Adaptation

Chair: John McCourt (University of Macerata)

'James Joyce and Elena Ferrante: Identity, Language and Universal Cities'

Annalisa Mastronardi (Dublin City University; IJJF Scholarship Recipient) [+1] IST

The Representation of James Joyce in *Jiutu* by Liu Yichang

Chi Xie (University of Leeds) [+1] BST

'Hubert Butler with Cavafy and Joyce in Trieste, 1948'

John McCourt (University of Macerata) [+2] CEST

Friday Session 4 (UTC 14:00–15:30)

Repurpose, Adapt, Parody: Creative Responses to Joyce

Chair: Nathaniel Wallace (Ohio State University)

'Repurposing Throwaway: The Tarot of Mme Marion Bloom'

Penelope K. Wade (Independent Scholar) [-4] EDT

'*Joyce in Tarry Easty* (Question & Answer session)'

Debra Wiess (Independent Scholar) [-4] EDT and [+1] BST

'Real *Finnegans Wake*: The Life of a Parody Twitter Feed'

Nathaniel Wallace (Ohio State University) [-4] EDT

Postscripts, Press Notices and Notes on Joyce

Chair: Serenella Zanotti (Roma Tre University)

'"Here's lettering you erronymously": From Letters and Postscripts to Fiction's Periphery'

Michele Chinitz (Graduate Center, CUNY) [-4] EDT

'Between "applied science" and "modern art": Joyce's Notes for the Press-Notices of *Ulysses*'

Dipanjan Maitra (University at Buffalo) [-4] EDT

'More than Meets the Eye: Stuart Gilbert's notes on *Ulysses*'

Serenella Zanotti (Roma Tre University) [+2] CEST

Friday International James Joyce Foundation General Meeting (UTC 16:00–17:00)

Friday Session 5 (UTC 17:00–18:30)

Joycean Scales

Chair: Malcolm Sen (University of Massachusetts, Amherst)

‘H₂CE₃ and the Unstable Chemistry of *Finnegans Wake*’

Jaya Savige (New College of the Humanities) [+1] BST

‘Examining the Critical Cosmopolitanism in HCE’s City-Building’

Shinjini Chattopadhyay (University of Notre Dame) [–4] EDT

‘Joycean Geologies: From the Particulate to the Planetary’

Malcolm Sen (University of Massachusetts, Amherst) [–4] EDT

Measure Twice, Cut Once: Vico, Bruno, and Scale

Chair: Gregory Moynahan (Bard College)

‘Poetic Rhythm and the Science of Measurement in *Finnegans Wake*’

Barbara Hoffmann (University of Miami) [–4] EDT

‘Shadows of Ideas: Geometry and Rectitude in Joyce’s “Nightlessons”’

Ciaran McMorran (Independent Scholar) [+1] BST

‘James Joyce, Giordano Bruno, and the Scale of the Universe: Popular Science Between Historical Epochs’

Gregory Moynahan (Bard College) [–4] EDT

Friday Session 6 (UTC 19:00–20:00)

***Finnegans Wake* Made Easy!**

Friday Session 7 (UTC 20:00–20:30)

Closing Remarks